# **REMOTE CONTROL** RC-EX3D **QUICK REFERENCE**



Quick reference	ENGLISH
Kurzanleitung	DEUTSCH
Aide-mémoire	FRANÇAIS
Consulta rápida	ESPAÑOL
Guida rapida di riferimento	ITALIANO
Beknopte handleiding	NEDERLANDS
Hızlı referans	TÜRKÇE
Guia de referência rápida	PORTUGUÊS
Skrócona instrukcja obsługi	POLSKI

((

This product complies with following directives/regulations

EU		GB	
MD	2006 / 42 / EC	SMR S.I.	2008 / 1597
LVD	2014 / 35 / EU	EER S.I.	2016 / 1101
EMC	2014 / 30 / EU	EMC S.I.	2016 / 1091
RoHS	2011 / 65 / EU	RoHS S.I.	2012 / 3032
Ecodesign	2009 / 125 / EC	Ecodesign S.I.	2020 / 1528

CE and UKCA marking is applicable to the area of 50 Hz power supply

directives suivantes : Machinerie 2006 / 42 / EC Basse tension 2014 / 35 / EU EMC 2014 / 30 / EU **RoHS** 2011 / 65 / FU Conception écologique 2009 / 125 / EC Le marguage CE est applicable dans les zones d'alimentation électrique de 50 Hz. Este aire acondicionado cumple con las siguientes directrices. Maguinaria 2006 / 42 / EC Bajo voltaje 2014 / 35 / EU EMC 2014 / 30 / EU RoHS 2011 / 65 / FU Ecodiseño 2009 / 125 / EC La marca CE corresponde al área de suministro de energía de 50 Hz.

Ce climatiseur est conforme aux

Questo condizionatore è conforme alle sequenti norme: Macchine 2006 / 42 / EC Bassa tensione 2014 / 35 / EU 2014 / 30 / EU EMC **RoHS** 2011 / 65 / FU Ecoprogettazione 2009 / 125 / EC La marcatura CE è applicabile all'area di alimentazione elettrica di 50Hz

Deze airconditioner voldoet aan de volgende richtlijn. Machinerie 2006 / 42 / FC Lage spanning 2014 / 35 / EU EMC 2014 / 30 / EU **RoHS** 2011 / 65 / FU Ecodesign 2009 / 125 / EC CE-markering is van toepassing op het gebied met een netstroom van 50 Hz.

Bu klima aşağıdaki yönerge ile uvumludur.

Makine 2006 / 42 / EC Alçak gerilim 2014 / 35 / EU EMC 2014 / 30 / EU RoHS 2011 / 65 / EU Cevreci tasarım 2009 / 125 / EC CE 50Hz güç kaynağının alanı icin de aecerlidir.

Diese Klimaanlage entspricht den folgenden Richtlinien. Maschinen 2006 / 42 / EC Niederspannung 2014 / 35 / EU EMC 2014 / 30 / EU RoHS 2011 / 65 / FU Ecodesign 2009 / 125 / EC CE Herstellung ist in Bereich mit 50 Hz Stromversorgung anwendbar

Este ar condicionado respeita as sequintes directivas. Maguinário 2006 / 42 / EC Baixa Voltagem 2014 / 35 / EU 2014 / 30 / EU EMC RoHS 2011 / 65 / EU Ecodesign 2009 / 125 / EC Tomada CE é aplicável a área da fonte de alimentação 50Hz. Данный кондиционер удовлетворяет нормам следующих директив: по машинному оборудованию 2006 / 42 / EC по низковольтному оборудованию 2014 / 35 / EU EMC 2014 / 30 / EU RoHS 2011 / 65 / EU Ecodesign 2009 / 125 / EC Маркировка СЕ применима к регионам с энергоснабжением с частотой 50 Гц.

Ten klimatyzator spełnia wymogi niżej wymienionej dyrektywy. Maszynowa 2006 / 42 / EC Niskonapieciowa 2014 / 35 / EU EMC 2014 / 30 / EU RoHS

2011 / 65 / EU Dot. ekoprojektu 2009 / 125 / EC Znakowanie CE ma zastosowanie do obszaru pradu zasilaiacego 50 Hz

# OPERAZIONE

Per ulteriori dettagli, consultare il "manuale d'uso" al seguente indirizzo web: http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner\_users\_manual.html

# Sommario

	1. Precauzioni di Sicurezza	2
	2. Funzioni e voci di menù del filocomando	4
Ē	3. Funzionamento di base	6
Ē	4. Funzioni del menù	10
ī.	5. Impostazioni e operazioni	11
	Impostazione Risparmio Energetico	11
	Controllo aletta singola	15
	Protez. corr. aria	16
	Funzionamento della ventilazione	17
	Impostazioni iniziali	17
	• Timer	19
	Registrazione delle impostazioni favorite	23
	Impostazioni favorite	23
	Cont. mod. silenziosa	23
	Selezionare la lingua	24
	Contr. antisp. auto	25
	Impostazione interfaccia Wireless	26
	Modalità di controllo e livello Eco	27
	6. Manutenzione e servizio post-vendita	28
	Reset filtro	28
	Manutenzione dell'Unità e del Display LCD	28
	Contattare la società e Visual. ispezione	29
	Avvertenza relativa alla data di ispezione	29
	Servizio post-vendita	29

# 1. Precauzioni di Sicurezza

●Leggere attentamente le seguenti Precauzioni prima di avviare l'Unità.

Osservare le seguenti avvertenze poiché sono molto importanti per la Vostra Sicurezza.

AVVERTENZA	La mancata osservanza di queste istruzioni possono provocare gravi conseguenze come morte, lesioni serie, ecc.
	La mancata osservanza di queste istruzioni possono causare lesioni, danni agli oggetti o serie conseguenze.

●Nel testo, vengono utilizzati i seguenti simboli.

$\bigcirc$	Divieto.	Seguire sempre le istruzioni indicate.
	Non bagnare l'Unità.	Non toccare l'Unità con le mani bagnate

• Conservare il presente Manuale a portata di mano, per ogni eventuale necessità di consultazione. Mostrare il Manuale agli Installatori, in caso di spostamento o riparazione dell'Unità. In caso di trasferimento ad altro Utente, il presente manuale deve essere consegnato al nuovo Proprietario.

### •l collegamenti elettrici devono essere realizzati unicamente da Tecnici Specializzati.

### AVVERTENZA



Per l'installazione dell'Unità, consultare il Rivenditore o un Tecnico Autorizzato.

Un'installazione errata può provocare scosse elettriche, incendio o caduta dell'Unità.

# In caso di necessità di spostamento, smontaggio o riparazione dell'Unità, consultare il Rivenditore.

Non apportare alcuna modifica all'Unità.

Una manipolazione impropria dell'apparecchiatura può causare lesioni, scosse elettriche, incendio, ecc.



Evitare l'utilizzo di sostanze combustibili (spray per capelli, insetticida, ecc) nelle vicinanze dell'Unità. Non utilizzare benzene o solventi per la pulizia dell'Unità.

Ciò potrebbe causare screpolature, scosse elettriche o incendio.

### Fermare il dispositivo in condizioni anomale.



Se si prosegue nell'uso, si può verificare una rottura, scosse elettriche, incendio, ecc. Se si verifica una qualsiasi condizione anomala (odore di bruciato ecc.), fermare il dispositivo, portare l'interruttore di accensione in posizione di spegnimento e consultare il proprio rivenditore.

	ATTENZIONE
$\bigcirc$	Non usare o lasciare usare l'unità o il Filocomando come se fosse un giocattolo. Operazioni inappropriate possono causare problemi di salute o vere e proprie malattie.
$\bigcirc$	Mai smontare il Filocomando. Se si toccano inavvertitamente le parti interne, si possono subire scosse elettriche o si possono causare problemi. Consultare il rivenditore quando è necessario ispezionare l'interno del dispositivo.
	Non lavare il Filocomando con acqua o altri liquidi. Ciò può causare scosse elettriche, guasti o incendio.
	Non toccare le parti elettriche né azionare pulsanti o schermate con le mani bagnate. Ciò può causare scosse elettriche, guasti o incendio.
$\bigcirc$	L'Utente non deve smaltire il Filocomando da solo. Questo comportamento è nocivo per l'ambiente. Quando si ha la necessità di smaltire il Filocomando, interpellare il proprio rivenditore.
	Nota
$\bigcirc$	Il Filocomando non dovrebbe essere installato in posizioni esposte alla luce solare diretta o esposte a temperature ambiente maggiori di 40°C o minori di 0°C. Ciò può causare deformazioni, scolorimenti o rotture.
$\bigcirc$	Non usare benzene, diluente, salviette umidificate ecc. per pulire il Filocomando. Potrebbero scolorire il Filocomando o causare guasti. Pulirlo con un panno strizzato a dovere dopo averlo inumidito con detergente neutro diluito. Terminare l'operazione di pulizia asciugandolo con un panno asciutto.
$\bigcirc$	Non tirare o torcere il cavo del Filocomando. Potrebbe rompersi.
$\bigcirc$	Non toccare i pulsanti o lo schermo del Filocomando con oggetti appuntiti. Potrebbe danneggiarsi o rompersi.

## 2. Funzioni e voci di Menù del Filocomando

### Nomi e funzioni di sezioni sul Filocomando (sezione operativa)



1 Interruttore Funzionamento/Arresto

Premendo una volta il pulsante, il funzionamento viene avviato; premendo un'altra volta il pulsante, il funzionamento viene arrestato.

② Interruttore F1 ③ Interruttore F2

Questo interruttore avvia il funzionamento che è impostato in Interr. cambio funz..

 Spia di funzionamento Questa spia è di colore verde (giallo-verde) durante il funzionamento. La spia diventa rossa (arancione) in caso di errore.

Si può cambiare la Luminosità spia. (5) Schermo LCD (Con retroilluminazione) Toccando lo schermo LCD, si attiva la retroilluminazione. Se per un certo tempo non viene effettuata alcuna operazione, la retroilluminazione si spegne automaticamente.

La durata della retroilluminazione può essere modificata.

Se lo schermo viene premuto mentre non vi è retroilluminazione, viene accesa unicamente la retroilluminazione. (Il funzionamento mediante gli interruttori ①, ② e ③ è escluso).

#### 6 porta USB

Il connettore USB (mini-B) permette il collegamento ad un personal computer. Per le procedure di funzionamento, fare riferimento al Manuale di Istruzioni allegato al software per il personal computer (Filocomando, utility software).

Nota

variare la modalità

 Non connettere a un personal computer insieme ad altri dispositivi USB Collegare direttamente al computer, senza hub, ecc.

### Nomi e funzioni delle sezioni del Filocomando (schermo)

\*A scopo esplicativo, vengono mostrate tutte le icone.



interruttore

Menù principale				
	amento di base	— Avvia		
		- Arresto		
		- Variazione r	nodalità	6
		- Variazione t	emperatura impostata	6
	_	- Variazione d	direzione aletta	
		- Variazione v	velocità di ventilazione	
		- Funzioname	ento degli interruttori F1 F2	
		- Attivazione	e disattivazione della funziona anti sniffero	8
		- Funzioname	ento Potenziato	9
		— Funzione R	isnarmio Energetico	
				•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
Eur	nzioni utili	- Controllo al	etta individuale	15
1 41		- Protez corr	aria	
		- Contr antis	n auto	
		— Timer		
			Impost intervallo di tempo per timer ON	20
			Impost intervallo di tempo per timer OFF	
			Impostero l'ora di quaio (ON)	
				۲۱۲۱ ۱۹
				ا ک ۲۱
	F	- Impost. prei	ente	
	F	- Funz. pers.		Consultare il manuale d'uso
		- Funzioname	ento della ventilazione	
	-	- Selezionare	la lingua	
	F	- Cont. mod.	silenziosa	
	-	<ul> <li>Impostazior</li> </ul>	ne interfaccia Wireless	
	L	- Modalità di	controllo e livello Eco	
Impostazione	e Risparmio Energetico	— Sleep		
		<ul> <li>Impostazior</li> </ul>	ne del Taglio di Potenza	11
	-	<ul> <li>Ripristino de</li> </ul>	ella temperatura impostata	
	L	- Controllo de	el sensore infrarossi	
		_		
	Filtro	- Reset filtro		
Impo	ost. Utente	<ul> <li>Impostazior</li> </ul>	ni iniziali	
			- Impostazioni orologio	
			- Schermata data e ora	
			- Ora legale	
			- Contrasto	
			- Retroilluminazione	
			- Suono	
			- Spia di funzionamento	
	L	<ul> <li>Impostazior</li> </ul>	ii Amministratore	Consultare il manuale d'uso
			- Abilita/Disabilita l'impostazione	Consultare il manuale d'uso
			- Timer mod. silenz. unità est.	Consultare il manuale d'uso
			Intervallo temperatura impostata	Consultare il manuale d'uso
			Impostazione aumento temperatura	Consultare il manuale d'uso
			Visualizzazione temperatura impostata	Consultare il manuale d'uso
			- Impostazione display R/C	Consultare il manuale d'uso
			Cambia password amministratore	Consultare il manuale d'uso
			Impostazione funzione F1/F2.	Consultare il manuale d'uso
			Imp. rilevatore perdite di refrigerante	Consultare il manuale d'uso
Impo	ost. assist.		Consulta	are il manuale di installazione
Contatt	tare la società			

## 3. Funzionamento di base

#### Corsa



Premere l'interruttore Funzionamento/Arresto La spia di Funzionamento (verde) si illumina ed il Condizionatore si avvia.

#### Arresto



F2:Riss

Premere l'interruttore Funzionamento/Arresto mentre l'unità è in funzione.

La spia di Funzionamento si spegne ed il Condizionatore si arresta.

Quando l'operazione di arresta, tutti i pulsanti della schermata si disattivano. La retroilluminazione si spegne quando scade il tempo di illuminazione impostato.

Quando è trascorso il periodo di tempo impostato per la retroilluminazione, il display si spegne.

#### Nota

**.** 

 Non spegnere l'alimentazione subito dopo l'operazione.
 Attendere più di 5 minuti, fino al termine del funzionamento residuo della pompa di scarico. In caso contrario, potrebbero verificarsi perdite d'acqua o guasti.

#### Avvertenza

Premendo un pulsante, potrebbe essere visualizzato il messaggio "Richiesta non valida". Ciò non è un errore, poiché dipende dal fatto che in precedenza la funzione corrispondente è stata disattivata mediante il pulsante "Inval".

potenziato

Inizialmente, dopo l'accensione, l'Unità si avvia con le impostazioni seguenti. Tali impostazioni possono essere modificate.

Centralizzatore	OFF
Modalità	Con M

Con Moo	lo Auto.: Raffr. Auto
Senza M	lodo Auto.: Raffr.

- Impostaz. temp. ... 23.0°C
- Velocità di ventilazione ... 3 velocità
- Direzione aletta
  - iletta ... In raffreddamento: posizione 2, in riscaldamento: posizione 3 \*Quando si connette un FDK con un'aletta sinistra/destra, direzione aletta sinistra/destra: centro, 3D AUTO: invalido
- Nei seguenti casi viene visualizzato un messaggio "Modo operativo non valido." che passa a Ventilatore, perché le modalità non coincidono.
- (1) Se si seleziona il riscaldamento (ad inclusione del riscaldamento automatico) come modalità mentre si usa una U/E per il solo raffrescamento.
- © Se si seleziona Risc. come modalità mentre si controllano più unità, fra cui unità per raffrescamento e riscaldamento e unità per il solo raffrescamento
- ③ Se si selezionano diverse modalità tra le U/I che sono connesse a una U/E che non permette il funzionamento contemporaneo di raffrescamento e riscaldamento.

#### Variazione modalità



1 Premere il Variazione modalità tasto sulla schermata principale.



2 Quando viene visualizzata la schermata Variazione modalità, premere il pulsante corrispondente al modo desiderato.

La modalità cambia e il display ritorna alla schermata INIZIALE.

Le icone visualizzate hanno il seguente significato.



- Non vengono visualizzati le modalità che, a causa delle combinazioni delle Unità Interne ed Esterne, non possono essere selezionati.
- In caso di selezione Auto, la commutazione tra le modalità Raffr. e Risc. viene automaticamente effettuata, sulla base delle temperature interna ed esterna.

#### Avvertenza

 Se il condizionatore è un sistema di condizionamento per edifici di tipo multiplo, in alcuni casi le funzioni di raffreddamento/riscaldamento non possono essere combinate

per ciascuna delle U/I connesse.

In tal caso, la ventola si attiva e viene visualizzato "Modo operativo non valido".

Variazione temperatura impostata



- 1 Premere il pulsante Variazione temperatura impostata
  - Variazione temperatura impostata sulla schermata INIZIALE.



- 2 Quando viene visualizzata la schermata di variazione temperatura impostata, selezionare la temperatura desiderata con i temperatura tasti.
- 3 Dopo aver selezionato la temperatura impostata, premere il Set tasto. Il display ritorna alla schermata INIZIALE.

#### Per intervalli di impostazione della temperatura consentiti, fare riferimento alle impostaz. di intervallo di temperatura

- Impostaz. temp. di riferimento
  - Secco ... da 24 a 26ºC Riscaldamento ... da 20 a 24ºC
- Raffreddamento .... da 26 a 28°C Ventilazione ... Impostaz. temp. non necessaria. 🛚 Se viene selezionato 🛛 Auto per l'impostaz. della temp., la schermata della temperatura mostra "0"- La temperatura può essere regolata alzandone o abbassandone i valori con i pulsanti 🔺
- Si noti che Auto non viene visualizzato e non può essere impostato quando è collegato SC-SL2, SC-SL3 o SC-SL4.
- Se viene premuto il pulsante Indjetro senza premere il pulsante Set la temperatura selezionata viene invalidata ed il display ritorna alla schermata INIZIALE

#### Avvertenza

Se il Comando di alimentazione per il Controllo del sensore di movimento è impostato su Abilita, è possibile che venga visualizzata una temperatura diversa da quella impostata.

#### Variazione direzione aletta







- Premere il tasto Variazione direzione aletta sulla schermata principale
  - Quando un FDK con un'aletta sinistra/destra non è collegato: 102
  - Quando uno o più FDK con un'aletta sinistra/destra sono collegati: F33
  - Se tutte le U/I connesse sono unità collegate al condotto, il pulsante Variazione direzione aletta non verrà visualizzato.
- 2 Quando viene visualizzata la schermata di modifica di direzione dell'aletta, premere il tasto della direzione desiderata. Per attivare l'oscillazione automatica dell'aletta, premere il pulsante Oscil.autom.deflettore
- Per fissare l'aletta in una determinata posizione, premere uno dei pulsanti da 1 a 4. Dopo aver selezionato la direzione dell'aletta.
- Quando un FDK con un'aletta sinistra/destra non è collegato, lo schermo torna alla schermata INIZIALE. (IIII 1) Quando un FDK con un'aletta sinistra/destra non è collegato, lo schermo torna alla schermata Selez. flap. (##3)
- 3 Quando è collegato uno o più FDK con un'aletta destra/sinistra, viene visualizzata la schermata di selezione aletta. Selezionare la direzione dell'aletta desiderata
  - Per modificare la direzione dell'aletta su/giù, premere il tasto Flap sup./inf. Viene visualizzata la schermata Variazione direzione aletta dell'aletta su/giù, (FS-2)
  - (2) Per modificare la direzione sinistra/destra dell'aletta, premere il tasto Flap sinistra/destra . Viene visualizzata la schermata Variazione direzione aletta dell'aletta sinistra/destra (1874)
  - (3) La funzione Flusso 3D Auto controlla automaticamente la velocità di ventilazione e la direzione dell'aletta per condizionare l'aria dell'intera stanza con efficacia.
    - Per attivare il funzionamento Flusso 3D Auto, premere il pulsante 3D AUTO

Per disattivare il funzionamento Flusso 3D Auto, premere nuovamente il pulsante 3D AUTO. La direzione dell'aletta torna a quella impostata prima dell'attivazione del funzionamento Flusso 3D Auto. Il funzionamento Flusso 3D Auto verrà anch'esso disattivato quando si cambia la direzione su/giù o sinistra/destra durante il funzionamento Flusso 3D Auto.



4 Premere la direzione dell'aletta desiderata. Dopo la selezione della direzione dell'aletta, il displav ritorna alla schermata Selez. flap. (##1)



5 Quando la funzione Flusso 3D Auto è abilitata, viene visualizzato "3D AUTO" sul tasto Variazione direzione aletta, come

mostrato a sinistra.

- Quando più U/I sono collegati al Filocomando di un ambiente misto costituito da più FDK con un'aletta sinistra/destra e U/I senza un'aletta sinistra/destra, l'attivazione del funzionamento Flusso 3D Auto imposterà i modelli senza un'aletta sinistra/destra su una posizione dell'aletta impostata prima dell'avvio del funzionamento Flusso 3D Auto.
- Poiché nelle sequenti situazioni l'aletta viene controllata automaticamente, la visualizzazione su Filocomando potrebbe essere diversa Se la temperatura ambiente è più elevata della temperatura impostata (In caso di funzionamento in riscaldamento) Quando viene visualizzato "Standby riscaldamento") o "Sbrinamento". (In caso di funzionamento in modo Risc.). L'aria fredda viene emessa orizzontalmente per non colpire direttamente le persone in ambiente
- In un ambiente molto umido (durante il raffreddamento)
- Quando si seleziona oscill. autom. deflettore quando è anilitata la protezione corrente d'aria, l'aletta non oscillerà e resterà nella posizione impostata 1.
- Il cambiamento della direzione dell'aletta sinistra/destra e il funzionamento Flusso 3D Auto non possono essere eseguiti da SC-SL2, SC-SL3 o SC-SL4. Si noti inoltre che il funzionamento Flusso 3D Auto non verrà disattivato quando si cambia la direzione dell'aletta da SC-SL2, SC-SL3 o SC-SL4 durante un funzionamento Flusso 3D Auto.

#### Avvertenza

• Se l'umidità intorno all'U/I è alta, la posizione dell'aletta può differire da quella impostata al fine di prevenire la formazione di condensa sull'U/I. In tal caso, viene visualizzato il messaggio "Sotto controllo di prevenzione della rugiada"

Quando l'umidità diminuisce, l'aletta torna alla posizione originaria.

#### Nota

· Non muovere manualmente, né forzare le alette o i pannelli con protez. corr. aria. Questo comportamento potrebbe danneggiare alette e pannelli.

. Non soffiare aria verso il basso per un lungo periodo di tempo durante il raffrescamento. Si può generare condensa e l'acqua potrebbe gocciolare dal pannello laterale. (Nel caso di un modello FDE)

• Per gli FDK con un'aletta sinistra/destra, si consiglia di rivolgere l'aletta verso il lato destro quando c'è una parete sulla sinistra, o di rivolgerla verso il lato sinistro quando c'è una parete sulla destra. Per maggiori informazioni, consultare le note nella sezione di controllo dell'aletta individuale

#### Variazione velocità di ventilazione



 Premere ilVariazione velocità di ventilazione tasto sulla schermataprincipale



2 Quando viene visualizzata la schermata di modifica della velocità di ventilazione, premere il tasto della velocità di ventilazione desiderata Dopo la selezione della velocità di ventilazione, il displav ritorna alla

schermata INIZIALE.

Le velocità di ventilazione impostabili variano a seconda dei Modelli di Unità Interna.

- In caso di selezione di Auto, la velocità di ventilazione viene automaticamente variata a seconda della potenza
- Si noti che Auto non viene visualizzato e non può essere impostato quando è collegato SC-SL2 o SC-SL3.

#### Avvertenza

• Se l'umidità intorno all'U/l è alta, la velocità di ventilazione può differire da quella impostata al fine di prevenire la formazione di condensa sull'U/l. In tal caso, viene visualizzato il messaggio "Sotto controllo di prevenzione della rugiada'

Quando l'umidità diminuisce, la velocità di ventilazione torna all'impostazione originaria

#### Funzionamento degli interruttori F1, F2

È possibile impostare qualsiasi delle funzioni seguenti sugli interruttori F1 e F2 Gli interruttori F1 / F2 agiscono come scorciatoie; può risultare molto più facile e rapido dell'avvio di un'operazione dal solito Menù sulla schermata INIZIALE.



È possibile modificare la funzione dell'interruttore F1 o F2 con la funzione di modifica Interruttore. Le seguenti funzioni sono impostate come previsto in fabbrica. Le impostazioni possono comunque essere cambiate a piacere.

Interruttore F1 Funzionamento Potenziato

Interruttore F2 Funzione Risparmio Energetico

- · Funzionamento potenziato Funzionamento a risparmio energetivo
- · Funz. pers. Impostazioni favorite
- · Controllo modalità silenzio
- · Reset filtro
- · Contr. antisp. auto

#### Avvertenza

• Se si utilizza un pannello FDT/FDTC standard (privo di funzione anti spiffero), impostare funzioni diverse dalla funzione anti spiffero per oli interruttori F1 e F2. Impostazione delle funzioni di F1/F2 (#3" Consultare il manuale d'uso)

· Anti spiffero ON/OFF

Se la funzione anti spiffero è attiva (azionata) su un pannello FDT/FDTC standard, i deflettori potrebbero non oscillare automaticamente: non si tratta di un malfunzionamento.

#### Attivazione e disattivazione della funziona anti spiffero (per i pannelli con anti spiffero)

La funzione anti spiffero si può attivare e disattivare (azionare e arrestare) con un tocco del pulsante.

Per attivare/disattivare la funzione anti spiffero con l'interruttore F1 o F2, è necessario preimpostare l'attivazione/disattivazione della funzione anti spiffero sull'interruttore F1 o F2 (I Consultare il manuale d'uso)

Inizialmente, il funzionamento della funzione anti spiffero o della modalità ad alta potenza è impostato sull'interruttore F1. (É determinato automaticamente in base all'unità interna collegata). Quando è impostato il filocomando secondario non è possibile utilizzare le impostazioni Anti spiffero ON e Anti spiffero OFF.



1	Premere l'interruttore	F1	1(	F2	). Anti spiffero attivo (in funzione)	J.
---	------------------------	----	----	----	---------------------------------------	----

- Nell'area di visualizzazione della funzione dell'interruttore F1 (F2) compare il testo "Anti spiffero ON".
- La modalità operativa abilitata e la funzione anti spiffero delle bocchette di uscita dell'aria agiscono in base alla configurazione definita in
- Impostazione alette anti spiffero Se la funzione anti spiffero è attiva (azionata) su un pannello FDT o FDTC standard, i deflettori potrebbero non oscillare automaticamente: non
- si tratta di un malfunzionamento Quando l'unità è ferma, la funzione anti spiffero non è attiva, anche se è visualizzato il testo "Anti spiffero ON". La funzione anti spiffero entrerà
- in funzione se si preme l'interruttore Funzionamento/Arresto per avviare l'unità. Se non sono collegate unità interne provviste di funzione anti spiffero, viene visualizzato il messaggio "Richiesta non valida" sullo schermo del filocomando
- In base alla configurazione dell'impostazione Autorizzazioni/Divieti (en Consultare il manuale d'uso), può essere visualizzata la schermata di inserimento della password dell'amministratore.

Avvertenza

· Se l'umidità intorno all'U/I è alta anche dopo aver impostato l'antispiffero su ON, è possibile che l'antispiffero si arresti al fine di prevenire la formazione di condensa sull'U/I. In tal caso, viene visualizzato il messaggio "Sotto controllo di prevenzione della rugiada". Quando l'umidità diminuisce, l'antispiffero viene riattivato

Inpostazio	ine alette ar	itispiffero l	on/off
000	001	002	003
0N	0FF	DN	0FF
004	005	006	007
0N	0FF	DN	DFF
008	009	010	011
ON	0FF	ON	OFF
012	013	014	015
ON	OFF	0N	OFF
Tutti ON	Tutti OFF		Indietro

- 2 Premere l'interruttore F1 (F2). La funzione anti spiffero viene disattivata (si interrompe). Nell'area di visualizzazione della funzione dell'interruttore F1 (F2) compare il testo "Anti spiffero OFF".
- 3 Quando due o più unità interne dotate di funzione anti spiffero sono collegate al filocomando, il numero dell'unità interna e lo stato ON/OFF di ciascuna unità anti spiffero vengono visualizzati premendo l'interruttore F1 (F2). Impostare ciascuna unità interna su ON o OFF.
  - La funzione anti spiffero si disattiva toccando ON e si attiva toccando OFF.

Tutte le unità interne collegate provviste di funzione anti spiffero si attivano premendo il pulsante Tutti ON

Tutte le unità interne collegate provviste di funzione anti spiffero si disattivano premendo il pulsante Tutti OFF

Nell'area di visualizzazione della funzione dell'interruttore F1 (F2) viene visualizzato lo stato ON/OFF della funzione anti spiffero dell'unità interna con l'indirizzo più basso tra le unità interne dotate di funzione anti spiffero.

#### Funzionamento Potenziato

Il Funzionamento Potenziato permette il rapido raggiungimento della temperatura impostata mediante l'aumento della potenza.

Il Funzionamento Potenziato prosegue per una durata massima di 15 minuti, poi ritorna automaticamente al funzionamento normale. In caso di modifica della modalità, il Funzionamento Potenziato viene commutato in funzionamento Normale.

Il Funzionamento Potenziato deve essere impostato sull'interruttore F1 o F2 .

Il Funzionamento Potenziato è settato sull'interruttore F1 come impostazione di fabbrica.



Premere l'interruttore F1 (F2) per avviare il funzionamento potenziato.

Anche se l'interruttore <u>Futoramental/mesta</u> è spento, il funzionamento si avvia non appena viene premuto l'interruttore <u>F1</u> (<u>F2</u>).
 Il Funzionamento Potenziato è disponibile solo nelle modalità Risc. o Raffr.

Sullo schermo del Filocomando, viene visualizzato il messaggio "Funzionamento Potenziato" e durante il Funzionamento Potenziato., sul pulsante Impostaz. temp., viene visualizzato "--, -- °C".

- Le operazioni di Impostaz. temp. e Variazione velocità di ventilazione sono disattivate durante il Funzionamento Potenziato.
- 2 II Funzionamento Potenziato termina quando si esegue quanto segue.
  - · Quando si porta a termine Funzionamento/Arresto un'operazione
  - · Quando si cambia la modalità
  - · Quando sono trascorsi 15 minuti dall'avvio del Funzionamento Potenziato
  - Quando viene interrotto il Funzionamento Potenziato con l'interruttore F1 (F2)

#### Funzione Risparmio Energetico

Utilizzare questa funzione per risparmiare energia. La temperatura impostata è fissata a 28°C in Raffr. o 22°C in Risc. Ciò potrebbe danneggiare l'aletta stessa. In modo Raffr., non far fuoriuscire l'aria verticalmente per un lungo periodo di tempo.

La funzione Risparmio Energetico deve essere impostata sull'interruttore F1 o F2 .

La funzione Risparmio Energetico è impostata sull'interruttore F2 come impostazione di fabbrica.

16:04 (Lun)		Menù		
Auto Ø	Impostaz. temp.	Dir. Aria		
Timer (2)	о <b></b> с	*		
Risparmio Ene	rgetico.			
F1: Funz. potenziato F2: Risparmio energ.				

- Premere l'interruttore F1 (F2) per avviare la Funzione Risparmio Energetico.
  - Il funzionamento si avvia anche se si preme l'interruttore <u>F1</u> (<u>F2</u>) mentre l'unità è arrestata
     La Funzione Risparmio Energetico è disponibile solo nelle modalità Risc., Raffr. o Auto.

Quando si usa la Funzione Risparmio Energetico, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Risparmio Energetico". La

temperatura impostata è fissata a "28.0°C" in Raffr. e "22.0°C" in Risc. In Modalità Automatica, viene visualizzata l'Impostaz. temp.

Mentre si usa la Funzione Risparmio Energetico non è possibile modificare l'Impostaz. temp. In caso di tentativo di modifica della temperatura, lo schermo visualizza il messaggio "Richiesta non valida".

- 2 La Funzione Risparmio Energetico si interrompe nei seguenti casi:
  - · Quando si porta a termine Funzionamento/Arresto un'operazione
  - · Quando si cambia la modalità
  - Quando la Funzione Risparmio Energetico viene interrotta con l'interruttore F1 (F2)

## 4. Funzioni del menù

#### Restrizioni del Filocomando Secondario



Se una Unità Interna viene controllata da 2 Filocomandi, non è possibile eseguire le seguenti impostazioni tramite il Filocomando Secondario. È necessario utilizzare il Filocomando Principale. Sullo schermo del Filocomando Secondario, viene visualizzata l'icona S.

Funzioni del Filoc	omando		Principale	Secondari	
Funzionamento/A Variazione velocit	rresto, Variazione temperatura imp à di ventilazione	postata, Variazione direzione aletta, Oscil.autom.deflettore,	0	0	
Anti spiffero			0	×	
Funzionamento P	otenziato e Funzione Risparmio E	nergetico	0	0	
Cont. mod. silenz	iosa		0	×	
Funzioni utili	Controllo aletta singola		0	×	
	Protez. corr. aria		0	×	
	Contr. antisp. auto		0	×	
	Timer	Timer			
	Timer settimanale	Timer settimanale			
	Impostazioni favorite		0	0	
FL Ve Se	Funz. pers.		0	x	
	Ventilazione esterna	Ventilazione esterna		0	
	Selezionare la lingua		0	0	
	Cont. mod. silenziosa		0	×	
	Impostazione interfaccia Wirele	955	0	x	
	Modalità di controllo e livello Ec	0	0	×	
Impostazione Ris	parmio Energetico		0	×	
Filtro	Reset filtro		0	0	
Impost. Utente	Impostazioni iniziali		0	0	
	Impostazione Amministratore	Abilita/Disabilita l'impostazione	0	×	
		Timer mod. silenz. unità est.	0	×	
		Intervallo temperatura impostata	0	×	
		Impostazione aumento temperatura	0	×	
		Visualizzazione temperatura impostata	0	0	
		Impostazione display R/C	0	0	
		Variazione password Amministratore	0	0	
		Impostazione funzione F1/F2	0	0	
		Imp. rilevatore perdite di refrigerante	0	×	

#### Operazioni nelle schermate Menù

Nerá

Dir. å

-70

#

-

@ ♠



In caso di pressione su una voce desiderata di Menù, viene visualizzata la corrispondente schermata di impostazione. Nel caso in cui vi siano due o più pagine, sulla prima pagina viene visualizzato il pulsante Succ., mentre sull'ultima pagina viene visualizzato il pulsante Prec. Sulle pagine in posizione intermedia, vengono visualizzati i pulsanti Succ. e Prec.

Menù	
Funzioni utili	
Impostazione Risparmio Energetico	
Filtro	
Impost. Utente	
Impost. assist.	
Effettuare la selezione.	Ì

Inpostaz tenp

23.0



- 2 Quando viene premuto il tasto Succ., viene visualizzato il successivo menù principale.
- 4 Premere il tasto Set quando viene visualizzato per ogni opzione sulla schermata delle impostazioni per confermare le impostazioni.
  - Se si preme <u>indietro</u> senza premere il pulsante <u>Set</u>, le impostazioni effettuate non verranno applicate, e lo schermo torna alla schermata originale.

Menù Contattare la società	
Prec. Effettuare la selezione.	Indietre
Ine password	

- 3 Quando viene premuto il tasto Indietro, il display ritorna alla schermata principale.
- Inserte la passaord Amministratore.
- 5 Se una voce fa riferimento alla Password Amministratore , dopo la selezione del Menù, viene visualizzata la schermata Ins. password. Digitare la password Amministratore (numero di 4 cifre) e premere il pulsante Set . Nel caso in cui la password sia stata dimenticata o in caso di inserimento di

password errata, l'impostazione non può essere modificata.

#### Avvertenza

22:05(Luni

Raffr

- 83

Time (1)

aetr

unz. potenz

• La password Amministratore è fornita in modo che queste operazioni e impostazioni siano riservate ai soli amministratori/manager (come per esempio il responsabile dell'edificio).

- Per l'impostazione di fabbrica della password Amministratore, fare riferimento al Manuale di Installazione.
- Se la password Amministratore è stata dimenticata, inizializzare la password facendo riferimento al Manuale di Installazione

#### Avvertenze per ogni schermata di impostazione

- . In caso di ritorno, da ogni schermata di impostazione, alle schermate di seguito indicate, utilizzare i seguenti pulsanti o interruttori.
  - Ritorno alla schermata Principale ... pulsante Menù
  - Ritorno all'ultima schermata precedente ... pulsante Indietro
  - Ritorno alla schermata INIZIALE ... interruttore Funzionamento/Arresto
- Se viene premuto il tasto Indietro senza aver prima premuto il tasto Set le impostazioni vengono annullate e viene visualizzata la schermata precedente. Se, durante l'impostazione, viene premuto l'interruttore Funzionamento/Arresto, i contenuti dell'impostazione vengono invalidati, la modalità di impostazione è terminata ed il display ritorna alla schermata INIZIALE.
- Se, durante l'impostazione di ogni voce, non viene premuto alcun pulsante per circa 5 minuti, il display ritorna automaticamente alla schermata INIZIALE. I contenuti
  dell'impostazione vengono invalidati.

Selezionare la lingua

- Quando un pulsante viene premuto, potrebbe essere visualizzato il messaggio "Richiesta non valida". Ciò non è un errore e dipende dal fatto che la funzione relativa a tale
  pulsante è stata vietata in precedenza.
- Per effettuare le impostazioni successive, è necessario arrestare il Condizionatore premendo l'interruttore Funzionamento/Arresto
- Se il pulsante Set sulla schermata di Menù viene premuto mentre il Condizionatore è in funzione, viene visualizzato il messaggio "Richiesta non valida".
- Controllo aletta singola
- Protez. corr. aria
   Impostazioni Amministratore
- Impostazione Risparmio Energetico

### 5. Impostazioni e operazioni

#### Impostazione Risparmio Energetico [Password Amministratore]

Sleep				
Impost	azione de	l taslio d	li potenza	
Riprist	ino della	tempera1	ura impo	tata
Contro	illo del s	ensore di	noviner	2

- 1 Premere il tasto Menù sulla schermata principale e selezionare Impostazione Risparmio Energetico. Viene visualizzata la schermata del menù relativa all'Impostazione Risparmio Energetico.
- 2 Selezionare l'opzione desiderat quando viene visualizzata la schermata di impostazione Risparmio Energetico.
   Sleep
  - · Impostazione del taglio di potenza
  - · Ripristino della temperatura impostata
  - Controllo del sensore di movimento

#### ■Sleep

Interrompe l'operazione quando è trascorso il tempo impostato dall'inizio di ogni operazione.



- 1 Premere il tasto Menù sulla schermata principale e selezionare Impostazione Risparmio Energetico ⇒ Sleep
- Visualizzazione della schermata Sleep.
- 2 Selezionare l'ora desiderata con i tasti 🗇 🔺 🔍 Intervallo di impostazione: Da 30 a 240 minuti, a gradini di 10 minuti.
- 3 Premere il tasto (2) Stato per cambiare da "Abilita" a "Disabilita".
  - "Abilita": l'operazione si interrompe sempre all'ora stabilita
  - "Disable": la funzione Sleep è disattivata.
- In caso di non utilizzo della funzione Sleep, impostare "Stato inval.".
- 4 Dopo l'impostazione, premere il tasto 3 Set Il display ritorna alla schermata del menù Impostazione Risparmio Energetico.

#### Impostazione del taglio di potenza

Impostazione del periodo di tempo per avvio/arresto limitazione di potenza (limite superiore) e taglio di potenza %.

#### Avvertenza

Assicurarsi di impostare l'orologio prima di usa     A seconda della combinazione delle Unità Inte	are l'impostazione del Taglio di Potenza. Ime ed Esterne, il controllo Impostazione del taglio di potenza potrebbe non essere disponibile.
Effetture la solucione.	<ul> <li>Premere il tasto Menù sulla schermata principale e selezionare impostazione Rispamio Energetica ⇒ impostazione del Taglio di Potenza. Quando viene visualizzata la schermata di selezione dell'intervallo di impostazione per l'Impostazione del taglio di potenza, selezionare il giorno della settimana da impostare.</li> <li>Giorno: Lunedi - Venerdi</li> <li>Sab. Dom.: Sabato, Domenica</li> <li>(##4)</li> <li>Sett.: Lunedi - Domenica</li> <li>O ogni gg.: Si sposta alla schermata di impostazione del giorno della settimana. (##2)</li> </ul>

Impostazione del Taglio	di Potenza			
Lup Mar Me	r Gio	Ven	Sab	Dom
Q710	1			:::
Vacan (quadro)	on attiv	ettimana o		
Invalido p	5		In	dietro
Effettuare Dryzione.				
(3)				

Stato         Avvio         Arresto         %           1         Vaido         7:00         PM         08:00         PM         40%           2         Inval         7:00         AM         08:00         AM         80%           3         Inval         1         Pm         4         Inval         4	
1 Valido         7:00 PM         08:00 PM         40%           2 Inval         7:00 AM         08:00 AM         80%           3 Inval         4         1         1	_
2 Inval 7:00 AM 08:00 AM 80%	_
3 Inval 4 Inval	_
	-
Modifica Invio Indietr Seleziona una riga e premere [Imposta].	•

- 2 Se si preme sul display un giorno desiderato della settimana ①, vengono visualizzate le impostazioni per quel giorno. (\*\*\*5)
- 3 Per l'impostazione del periodo di vacanza, premere il blocco ② sotto un giorno per cambiare tra "O" (impostazione vacanza) "(Vuoto)" (reset).

Il Timer non deve essere attivo nel giorno impostato come vacanza.

- È possibile impostare due o più periodi di vacanza.
- Per abilitare il Timer nel giorno impostato come vacanza, è necessario resettare l'impostazione del periodo di vacanza.
- 4 Premendo il tasto<sup>3</sup> "Disabilita tutti", il timer è disattivato per tutti i giorni della settimana.

In caso di utilizzo del Timer verificare che non sia stato selezionato "Invalido".

5 La schermata di controllo delle impostazioni è visualizzata. In caso di modifica dei contenuti o aggiunta di una nuova impostazione, selezionare ① un n. di impostazione e ② premere il pulsante [Modifica].



ne del Tadio di Po

▲ ▼ ora corrente e premere [Set]

ne del Taolio di Potenza

7:00 AN

08-00 AM

Set Indietr

8:00

Set India

۸

n: No 1

Stato Inval

80%

Effettuare la selezione

- 6 Visualizzazione della schermata di impostazione dei contenuti del Timer.
  - Premere il tasto Stato per cambiare da "Abilita" e "Disabilita".
  - ② In caso di pressione del pulsante Modifica è possibile impostare l'orario di avvio e l'orario della fine. (EBT7)
  - ③ In caso di pressione del pulsante Taglio di potenza, è possibile impostare il taglio di potenza %. (rar9)

8

٠

v

Modifica

Indietro

Impostazione dell'Arresto.		
Impostare l'ora e i minuti mediante i		
pulsanti 🔺 🔻 .		
L'Arresto può essere impostato a		
partire da 5 minuti dopo l'Avvio fino alle		
ore 24:00, a gradini di 5 minuti.		
Dopo la selezione, premere il pulsante		
Set . (#3"10)		

- 10 Viene visualizzata la schermata di controllo del contenuto di impostazione (##6). Premendo il pulsante Set, i contenuti vengono confermati e viene visualizzata la schermata di impostazione Giorno della sett. (##5).
- 11 In caso di correzione o aggiunta di ulteriori impostazioni entro lo stesso giorno, ripetere l'impostazione. (ESS 5)
  - In caso di duplicazione dei contenuti di impostazione, viene data la priorità all'impostazione di minore taglio di potenza %.
- 13 Visualizzazione della schermata di riconoscimento dell'impostazione di gruppo. Premere il Si pulsante per
  - salvare l'impostazione. Dopo il salvataggio, il display si sposta alla schermata di selezione Giorno della sett. (\*\*2)
- 14 In caso di impostazione di un giorno della settimana, dopo la selezione del giorno, ripetere l'impostazione a partire dal punto 2.





- 7 Impostazione dell'Avvio. Impostare l'ora e i minuti mediante i pulsanti ▲ ▼. Il tempo di impostazione può essere definito con gradini di 5 minuti. Premere il tasto Set dopo l'impostazione. (#8)
- 9 Impostazione del taglio di potenza %. Impostare il taglio di potenza % mediante i pulsanti La % di taglio di potenza può essere

impostata a 0%, 40%, 60% o 80%. Minore è la % di taglio di potenza, maggiore è l'effetto di risparmio energetico.

Dopo la selezione, premere il pulsante Set (≅10)

- 12 Visualizzazione della schermata di selezione Giorno della sett. Per salvare l'impostazione, premere il pulsante Invio .
  - a) In caso di impostazione di gruppo: (1-①Giorno, 1-②Sab, Dom, 1-③Sett.) Passare alla schermata di controllo dell'impostazione del gruppo. (\*\*\*13)
  - b) In caso di impostazione individuale: (1-④Ogni gg.) Salvare l'impostazione e spostarsi alla schermata di selezione Giorno della sett. (<sup>esr</sup>2)



Indiatro

Modifica

Invio <sub>A</sub>

a riga e p/

-12-



#### Ripristino della temperatura impostata

Al termine dell'intervallo selezionato, la temperatura ritorna al valore impostato.



Impostazione in Raffrescamento
<b>₩</b> min. <b>24</b> °C
No set Set Indietro
▲ ▼ per min. e temp. e premere [Set].

- 1 Premere il tasto Menù sullo schermo in ALTO e selezionare [impostazione Rispamio Energetico] ⇒ Ripristino della temperatura impostata. La schermata di Ripristino della temperatura impostata viene visualizzata.
  - Premere [impostazione in Raffrescamento] quando si imposta il funzionamento in raffrescamento o [impostazione in Riscaldamento] quello in riscaldamento.
- L'Impostazione in Raffrescamento include i modi Raffr., Deumidif. e Auto.
- L'impostazione in Riscaldamento riguarda unicamente il funzionamento in modo Risc.

Intervallo tempo di impostazione: 20 - 120 min, a gradini di 10 minuti

Intervallo di impostazione temperatura: Può essere impostato all'interno dell'intervallo di impostazione temperatura secondo il menù apposito.

2 Impostare l'orario desiderato e la temperatura, mediante i pulsanti

Premendo il pulsante Set, i

contenuti dell'impostazione vengono confermati ed il display ritorna all'ultima schermata precedente. Quando viene premuto il tasto No set\_, viene visualizzato "--min. ---°C" e il Ripristino della temperatura impostata è annullato.

Impostazione in Riscalda	mento
	 Ω⊐
No set	Set Indietro

3 Le modalità di impostazione del raffreddamento possono essere applicate per impostare il riscaldamento.

#### Controllo del sensore di movimento (per le U/I con sensori di movimento)

- La presenza di esseri umani e l'entità del movimento sono rilevate da un sensore di movimento per eseguire vari controlli.
- Quando il R/C è impostato come R/C secondario, non è possibile impostare il Controllo del sensore di movimento.
- 1 Premere il pulsante Menù sulla schermata iniziale e selezionare Impostazione Risparmio Energetico ⇒ Controllo del sensore di movimento. Viene visualizzata la schermata del controllo del sensore di movimento, insieme alle impostazioni correnti.

Controllo del sensore di novimento		
Con. alimentazione	Inval	Valido
	Temp Fre	dda/Calda
Auto OFF	Inval	Valido
	Tempo d	i attesa
Effettuare la selezion	ne Set	Indietro

2 Selezionare Attiva/Disattiva per il Comando di alimentazione. Quando è attivato, la temperatura impostata viene corretta in modo incrementale fino a ±3,0 a seconda della quantità di movimento.

Premere il pulsante Temp Fredda/Calda



3 Usare i pulsanti per impostare la temperatura, poi premere il pulsante Set. Impostare temporaneamente la temperatura. L'intervallo possibile è il sequente:

Raffr.: da 25 a 35°C (intervalli di 1°C, impostazione di fabbrica: 33°C)

Risc.: da 10 a 20°C (intervalli di 1°C, impostazione di fabbrica: 15°C)

Se la quantità di movimento continua a essere ridotta, la temperatura impostata viene modificata e la potenza del condizionatore viene diminuita. Quando il Comando di alimentazione è impostato su ON, viene visualizzato "Comando accensione". Inoltre, nell'impostazione della temperatura viene visualizzata la temperatura di correzione.

Controllo del sensore	e di novinento
Con. alinentazione	Inval Valido
	Temp Fredda/Calda
Auto OFF	Inval Valido
	Tempo di attesa
Effettuare la selezio	ne Set Indietro

4 Selezionare Attiva/Disattiva per Auto OFF. Quando è attivato, determina l'assenza di esseri umani nelle vicinanze in base alla quantità di movimento. Dopo un'ora, l'unità entra in stato di "Attesa di funzionamento". Premere il pulsante Tempo di attesa I.



5 Usare i pulsanti ▲ // ▼ per impostare l'orario, poi premere il pulsante Set È possibile impostare un orario compreso tra 1 e 50 ore a intervalli di 1 ora. Impostare temporaneamente il periodo che deve intercorrere tra l'orario in cui il sistema determina continuamente l'assenza di esseri umani e l'orario in cui viene impostato l'"Arresto completo" dopo lo stato di "Attesa di funzionamento".

#### Attesa di funzionamento:

L'unità si arresta ma riprende il funzionamento quando si rileva una presenza umana. Quando l'unità è in "Attesa di funzionamento", nello schermo messaggi viene visualizzato "In mod. Auto OFF".

#### Arresto completo:

Quando l'opzione Auto OFF è attivata, l'unità si arresta.

L'unità non riprende il funzionamento anche quando si rileva la presenza umana.

Il messaggio "In mod. Auto OFF" scompare dallo schermo messaggi e la spia di funzionamento si spegne.

Per riavviare l'operazione, premere l'interruttore Funzionamento/Arresto

- Controllo del sensore di novinerto Con almentazione <u>Inval</u> Valdo Inval Valdo Inval Valdo Tenero di attesa Effettuare la selezione.<u>Set</u> Indetro
- 6 Dopo aver impostato ciascuna voce, premere il pulsante Set Il controllo del sensore di movimento è impostato.

\* Se non si preme il pulsante Set su questa schermata, il controllo del sensore di movimento non viene eseguito.

#### Per eseguire il controllo del sensore di movimento

Impostazione del sensore di r	novinento
Valido	
Inval	
Effettuare la selezione	Indietro

Se l'impostazione del sensore di movimento non è attivata anche se sono state effettuate le impostazioni descritte sopra, il controllo del sensore di movimento non verrà eseguito.

Controllare che l'impostazione del sensore di movimento sia impostata su Abilita. Se è impostata su Disabilita, modificarla in Abilita.

Premere il pulsante Menù sulla schermata iniziale e selezionare Mpost. assist. ⇒ Impostazioni di installazione ⇒ Impostazione del sensore di movimento .

#### Controllo aletta singola

È possibile impostare l'intervallo di oscillazione desiderato (posizioni limite superiore, inferiore, sinistra o destra) di ogni aletta su ogni bocchetta di uscita dell'aria.

Il Controllo aletta singola non è possibile mediante il Filocomando Secondario.

1 Premere il tasto Menù sulla schermata principale e selezionare Funzioni utili 🔿 Controllo aletta singola , oppure premere il tasto Variazione direzione aletta sulla schermata principale e selezionare Controllo aletta singola, guindi inserire la password amministratore.

In caso di collegamento di una Unità Interna a un Filocomando: #3





2 Quando vengono collegate due o più I/U al R/C, viene visualizzata una lista di I/U. Premere l'Unità Interna da impostare.







·Questa operazione non viene eseguita se si imposta il controllo aletta individuale durante il funzionamento.

- E possibile impostare tutte le bocchette di uscita dell'aria simultaneamente premendo il pulsante (fatta eccezione per gli FDK con un'aletta sinistra/destra).
- Quando c'è una sola aletta nella bocchetta di uscita dell'aria, come per il tipo da controsoffitto. viene visualizzata solo l'aletta che è possibile impostare

Per un FDK con un'aletta sinistra/destra, selezionare l'aletta superiore/inferiore o l'aletta sinistra/destra

Quando si seleziona l'aletta superiore/inferiore (①): ##4 Quando si seleziona l'aletta sinistra/destra (2): ##8

4 Selezionare una delle posizioni limite superiori da 1 a 6 per l'intervallo



s

Premere (Indietro) per resettare

Sel. limite sin. e toccare [Set]

Ind

premere il pulsante Set

Dopo aver selezionato l'intervallo,

di oscillazione dell'aletta

6 Visualizzazione della schermata Riconoscimento dell'intervallo di oscillazione dell'aletta.



Controllo aletta singola Selez Flat

Indietro

Premere [No] per tornare alla schermata Iniziale









- 5 Selezionare una delle posizioni limite inferiori da 1 a 6 dall'intervallo di oscillazione dell'aletta L'intervallo di oscillazione tra le posizioni limite superiore e inferiore viene visualizzato in nero Dopo aver selezionato l'intervallo, premere il pulsante Set
- 7 Visualizzazione della schermata di riconoscimento del termine dell'impostazione. Per modificare altri intervalli di oscillazione, premere il tasto Sì (™3). Per terminare l'impostazione, premere

il pulsante No . Il display ritorna alla schermata INIZIAI F

9 Selezionare una delle posizioni limite a destra da 1 a 5 per l'intervallo di oscillazione dell'aletta l'intervallo di oscillazione tra le posizioni limite sinistra e destra viene visualizzato in nero. Dopo aver selezionato l'intervallo. premere il pulsante Set

[Quando l'aletta sinistra/destra è selezionata per un FDK con un'aletta sinistra/destra] З D л Set Imp. limite sinistro

Indietro

8 Selezionare una delle posizioni limite a sinistra da 1 a 5 per l'intervallo di oscillazione dell'aletta. Dopo aver selezionato l'intervallo, premere il pulsante Set



• Se l'unidità intorno all'U/I è alta anche dopo aver impostato l'antispiffero su ON, è possibile che l'antispiffero si arresti al fine di prevenire la formazione di condensa sull'UI. In tal caso, viene visualizzato il messaggio "Sotto controllo di prevenzione della rugiada". Quando l'unidità diminisote. altatsifilore viene raitativato.

#### ∎Dettagli



 Quando vengono collegate due o più I/U al R/C, viene visualizzata una lista di I/U. Premere l'Unità Interna da impostare.

#### 

2 Selezionare il numero della bocchetta di uscita per impostare la protez. corr. aria.

schermata di selezione della bocchetta di uscita. Selezionare l'aletta sulla base di questa figura.

Una volta selezionata la bocchetta di uscita, l'aletta con il numero selezionato inizia a muoversi La figura visualizzata a schermo mostra l'unità installata visualizzata dal lato del pavimento.

· Se durante il funzionamento è stata selezionata l'impostazione alette antispiffero, questa operazione non viene eseguita.

Un'icona indicante la modalità viene visualizzata su ogni tasto di bocchetta di uscita. Quando la Protez. corr. aria è attivata, il colore dell'icona verrà invertita (per esempio, nella figura a sinistra, le bocchette di uscita dell'aria che hanno la Protez. corr. aria attivata durante il raffrescamento sono i numeri ( $\gamma_c$ )  $(\mathfrak{g}) \in \mathfrak{G}$ ).

È possibile impostare tutte le bocchette di uscita dell'aria simultaneamente premendo il

L'aletta nel n. 1 della bocchetta di uscita continua a muoversi mentre è visualizzata la

Avvertenza

pulsante Bat.

- Pelfinizione di Impi protez correnti d'arci

   Rattr.
   Invali
   Valdo

   Risc.
   Invali
   Valdo

   Vent.
   Invali
   Valdo

   Deumidif.
   Invali
   Valdo

   Effettuare la selezione.
   Set
   Indebo
- 3 Seleziona abilita/disabilita per ogni modalità.

Dopo aver effettuato la selezione, premere il pulsante Set. Il display ritorna alla schermata della bocchetta di uscita dell'aria.

Impostazione ON/OFF

Inpostazio	ne alette a	ntispiffera	) on/off
000	001	002	003
ON	0FF	0N	0FF
004	005	006	007
0N	0FF	0N	DFF
008	009	010	011
0N	0FF	0N	0FF
012	013	014	015
ON	0FF	0N	0FF
Tutti ON	Tutti OFF	)	Indietro

#### Funzionamento della ventilazione (quando il dispositivo di ventilazione è installato)

Se si installa un dispositivo di ventilazione, la ventilazione viene attivata o disattivata.

- 1 Premere il tasto Menù sulla schermata principale e selezionare Funzioni utili ⇒ Ventilazione esterna
  - I funzionamento della ventilazione è attivato nel caso che la ventilazione esterna sia impostata su "Indipendente" (fare riferimento al Manuale di installazione per i dettagli).
  - E Se la Ventilazione esterna è impostata su "Inval" o "Interbloccata", il funzionamento in ventilazione è disattivato.
- Vendercore esterns
   Vendercore esterns

   Vendercore esterns
   Premendo il pulsante (Ven. ON), il funzionamento in ventilazione si avvia.

   Vendercore esterna
   Per arrestare il funzionamento in ventilazione, premere il pulsante (Ven. OFF).

   Selezionare Vent. ONOFF.
   Indetto

#### Impostazioni iniziali

Impostazioni iniziali	Impostazioni iniziali
Impostazione ora corrente	Suono
Visualizzazione data e ora	Luminosità spia
Ora legale	
Contrasto	
Retroilluminazione	
Succ. Indietro	Prec. Effettuare la selezione.

#### ■Impostazione ora corrente

- È possibile impostare e correggere l'attuale data e ora.
- 1 Premere il tasto Menù sulla schermata principale e selezionare Impost. Utente ⇒ Impostazioni iniziali ⇒ Impostazione ora corrente

Indietro



2 La schermata di "Impostazioni orologio" è visualizzata.

Orario . ■Prima di effettuare le seguenti

- impostazioni, è necessario definire i parametri di "Impostazione ora corrente".
- Impostazione del taglio di potenza
   Impostare l'ora di avvio (ON), Impostare l'ora di avvio (OFF)
- Timer settimanale
- · Timer mod. silenz. unità est.
- Reset filtro, Impostazione data prossima manutenzione



"Impostazioni iniziali". • Impostazioni orologio • Schermata data e ora • Ora legale • Contrasto • Retroilluminazione

Suono
Luminosità spia

2 Selezionare l'opzione desiderata guando viene visualizzata la schermata di

3 Impostare "ora : minuti" con i tasti

 sulla schermata di impostazioni orologio. Premere il tasto Set dopo l'impostazione. Per modificare 'dd/mm/yy'', premere il pulsante Data ].



#### ■Visualizzazione data e ora

È possibile impostare e correggere la Visualizzazione data e ora.

1 Premere il tasto Menù sulla so	hermata principale e selezionare Impost. Utente i⇒ Impostazioni iniziali i⇒ Visualizzazione data e ora.
Visusfizzazione data e ora Data ora ON OFF Giorno della sett. ON OFF Metodo di visualizzazione 12 Ore 24 Ore Posizione AMIPM Prottan Indetro Effettuare la selezione S Indetro	<ul> <li>2 La schermata di Impostazioni orologio è visualizzata. Premere OFF // ON per Data e Orario. Premere OFF // ON per Giorno della sett.</li> <li>Premere la Visualizzazione *12 Ore o 24 Ore*. 12 Ore Ore In caso di 3:50 PM, viene visualizzato *3:50PM*.</li> <li>24 Ore Ore In caso di 3:50 PM, viene visualizzato *15:50*.</li> <li>Impostare la Posizione AM/PM. Impostare Frontale Viene visualizzato *3:50PM*.</li> </ul>
■Ora legale	

- È possibile spostare l'ora corrente di un'ora.
- 1 Premere il tasto Menù sulla schermata principale e selezionare Impost. Utente ⇒ Impostazioni iniziali ⇒ Ora legale

	2	La schermata di im	postazion	e d	ell'ora lega	ale è visualizzata.
Ora legale		Commutazione da	Inval	]a[	Valido	(viene visualizzato (Ora corrente + 1 ora).
Valido		Commutazione da	Valido	]a[	Inval	(viene visualizzato (Ora corrente - 1 ora).
Inval						
Effettuare la selezione.						

#### ■Contrasto

È possibile regolare il contrasto dell'LCD.

1	Premere il tasto	Menù	sulla schermata principale e selezionare	Impost. Utente	⇒	Impostazioni iniziali	∣⇒	Contrasto	ŀ
---	------------------	------	--	----------------	---	-----------------------	----	-----------	---



2 La schermata di regolazione contrasto è visualizzata. Premere "Contrasto" sulla schermata del menù impostazioni iniziali. Premere il pulsante <u>Alta</u> o <u>Bassa</u> per selezionare il livello di contrasto desiderato per lo schermo. 3 Premere il tasto <u>Set</u> dopo l'impostazione.



- [Quando il contrasto è diverso tra la parte alta e bassa dello schermo] 4 Premere il tasto Regolare per mostrare la schermata di Contrasto
  - superiore/inferiore. 5 II contrasto della parte bassa dello schermo cambia premendo il tasto Atta // Bassa]. Regolare il contrasto in modo che le metà superiore e inferiore dello schermo coincidano.
  - 6 Premere il tasto Set dopo le impostazioni.

#### Retroilluminazione

È possibile attivare/disattivare la retroilluminazione e impostare il periodo di illuminazione.

	Premere il tasto Menù sulla s	chermata principale e selezionare $\square$ Impost. Utente $\Rightarrow$ $\square$ Impostazioni iniziali $\Rightarrow$ Retroilluminazione .				
I		2 La schermata di impostazione retroilluminaizone è impostata.				
	Retroilluminazione	Premere i pulsanti ON oppure OFF per l'attivazione/disattivazione della retroilluminazione e del Periodo di illuminazione (5 – 90				
		sec., a gradini di 5-sec.).				
I	ON &	ON Premendo sul Display LCD, si illumina "Retroilluminazione".				
	<b>30 •</b>	Se non viene effettuata alcuna selezione durante il Periodo di illuminazione precedentemente impostato, il Display LCD				
off sispegne automaticamente.						
		OFF Premendo sul Display LCD, "Retroilluminazione" non si illumina.				
	Effettuare la selezione.	3 Dopo la selezione, premere il pulsante Set				

#### ■Suono

È possibile impostare il Suono ON/OFF guando si usa il Touch Panel.

1	Premere il tasto	Menù	sulla schermata principale e selezionare	Impost. Utente	⇒	Impostazioni iniziali $\Rightarrow$	Suono	<b>)</b> .
---	------------------	------	--	----------------	---	-------------------------------------	-------	------------



Premere ON o OFF per l'attivazione/disattivazione del suono del Filocomando ON ... In caso di pressione di un qualsiasi pulsante sullo schermo, si avverte un "bip".

OFF ... In caso di pressione di un gualsiasi pulsante sullo schermo, non si avverte alcun "bip".

#### Luminosità spia

È possibile regolare la Luminosità spia.



#### Timer

#### Avvertenza

Iner

· L'orologio deve essere impostato quando si imposta l'ora di avvio (ON) o di arresto (OFF) 1 Premere il tasto Menù sulla schermata principale e selezionare Funzioni utili a Timer

- 2 Selezionare l'opzione desiderata sul menù del Timer.
  - · Impost. intervallo di tempo per timer ON
    - · Impost. intervallo di tempo per timer OFF
    - · Impost. ora di avvio (ON)
    - · Impost. ora di arresto (OFF)
    - Timer settimanale
    - Conferma
  - Dopo la selezione del Timer, viene visualizzato il pulsante
  - Conferma

Se il Timer non viene selezionato, il pulsante non viene visualizzato.

#### Funzionamento di ogni Timer

Impostare l'ora di avvio (ON)

Tiner settinanale

Effettuere la selezione

Impostare l'ora di arresto (OFF)

Impostl'intervallo di tempo per Timer ON

Impost.l'intervallo di tempo per Timer OFF/ Im

conferma Indietro

Sleep

Interrompe il funzionamento dell'unità quando è trascorso il periodo di tempo definito dall'inizio di ogni operazione. In caso di attivazione, questo timer si attiverà con qualsiasi tipo di funzionamento.

- · Impost. intervallo di tempo per timer ON
- Al termine dell'intervallo di tempo impostato, il Condizionatore si avvia.
- È possibile impostare le condizioni di funzionamento all'avvio del funzionamento. L'intervallo impostato è valido per una sola volta.
- · Impost. intervallo di tempo per timer OFF
- Al termine dell'intervallo di tempo impostato, il Condizionatore si arresta. L'intervallo impostato è valido per una sola volta.
- · Impost. ora di avvio (ON)
- Il Condizionatore si avvia all'ora impostata.
- È possibile impostare le condizioni di funzionamento all'avvio del funzionamento.
- È possibile impostare il Timer ON per un solo giorno (Una volta) oppure Sempre.
- · Impost. ora di arresto (OFF)
- Il condizionatore si arresta all'intervallo di tempo impostato.
- È possibile impostare il Timer OFF per un solo giorno (Una volta) oppure Sempre. Timer settimanale
- Impostazione di timer ON e timer OFF su base settimanale.

#### ELe impostazioni per ogni Timer possono essere combinate. Le combinazioni possibili sono di seguito indicate

#### Combinazioni possibili (o: Permesso, ×: Divieto)

	Sleep	Inter. OFF	Inter. ON	Ora OFF	Ora ON	Timer sett
Sleep	$\sim$	×	×	0	0	0
Inter. OFF	×		×	×	×	×
Inter. ON	×	×	/	x	x	×
Ora OFF	0	×	×		0	×
Ora ON	0	×	×	0	/	×
Timer sett	0	×	×	×	×	

Se viene effettuata un'impostazione "Divieto", per 3 sec. viene visualizzato il messaggio "L'impost, di questa combinazione è impossibile"

- L'ordine di priorità delle impostazioni Timer (①→③) sono le sequenti:
  - (1) Impostare l'intervallo di tempo/ora per Timer OFF, Timer OFF settimanale ② Sleep
- (3) Impostare l'intervallo di tempo/ora per Timer ON, Timer ON settimanale
- Sulla schermata INIZIALE, viene visualizzata l'impostazione più recente per Sleep OFF, per Timer ON e per Timer OFF.

#### Impost.l'intervallo di tempo per Timer ON

Al termine dell'intervallo di tempo impostato, il Condizionatore si avvia.

1 Premere il tasto Menù sulla schermata principale e selezionare Funzioni utili ⇒ Timer ⇒ Impost.l'intervallo di tempo per Timer ON.



2 La schermata di Impost. intervallo di tempo per timer ON è visualizzata. Mediante i pulsanti 

visualizzata.

3 guando le condizioni operative all'inizio dell'operaziones ono impostate, premere il tasto

Selezionare il tasto
Condizioni di 1 ora)

Succ. (far4) Nel caso in cui non venga effettuata alcuna impostazione relativa alle condizioni operative, premere il pulsante Set .



#### 4 Impostare le seguenti condizioni.

- Prerisc. ON/OFF (solo Filocomando Principale)
- ② Modalità ... № 5
- ③ Impostaz, temp. ... ™6

(4) Velocità ventilazione ... №7

 L'impostazione Prerisc. può essere effettuata unicamente mediante il Filocomando Principale.

Prima di impostare la temperatura, impostare la modalità.

#### Avvertenza Prerisc.

Per aumentare la temperatura ambiente, facendo si che si avvicini il più possibile alla temp. impostata al momento dell'avvio del Condizionatore, il microcomputer stima il tempo di avvio del funzionamento sulla base dell'ultimo Prerisc. effettuato, ed avvia il funzionamento da 5 a 60 minuti prima.

In caso di attivazione (ON) della funzione Prerisc., impostare il Timer per l'avvio del Condizionatore un'ora prima o più.

Nel caso in cui venga impostato un orario per l'avvio automatico inferiore ad un'ora, lo schermo visualizza il messaggio "Annullamento Prerisc.". (Usata per impostare intervallo di tempo e ora per Timer ON).



5 Premere una modalità desiderata. Se viene premuto il pulsante No set il funzionamento viene avviato sulla base delle impostazioni precedentemente selezionate. (##4.)



(a intervalli di 1°C) con i tasti ▲ ▼ In alternativa, premere il pulsante Auto e selezionare Impostazione automatica temp. Dopo la regolazione, premere il pulsante Set (r=~4) In caso di pressione del pulsante No set viene visualizzato "---°C" ed il funzionamento si avvia con la temperatura precedentemente impostata.

6 Selezionare la temperatura desiderata



- 7 Premere la velocità di ventilazione desiderata.
- Se viene premuto il pulsante No set il Condizionatore funziona alla velocità di ventilazione precedentemente selezionata. (\*\*\*4) 8 Dopo aver impostato i contenuti desiderati sulla schermata del

passaggio 4 alla pagina precedente, premere il tasto Set Il funzionamento verrà avviato all'inizio dell'intervallo di tempo impostato.

#### Impost.l'intervallo di tempo per Timer OFF

Al termine dell'intervallo di tempo impostato, il Condizionatore si arresta.

1	Premere il tasto Menù sulla s	cherm	
	accivitation loc Engropera interests trests AC dopo ore impostate.	3	Viene visualizzata la schermata Impost.l'intervallo di tempo per Timer OFF. Mediante i pulsanti  , selezionare l'intervallo di tempo al termine del quale il Condizionatore si arresterà automaticamente. Intervallo di impostazione: Da 1 a 12 ore (a gradini di 1 ora) Premere il tasto Set dopo l'impostazione.

#### ■Impostare l'ora di avvio (ON)

Avvia il funzionamento dell'unità al momento impostato.

1	Premere il tasto Menù sulla scher	mata principale e selezionareFunzioni utili⇒Timer⇒ Impostare l'ora di avvio (ON).			
Γ	2	2 Viene visualizzata la schermata Impost.l'intervallo di tempo per Timer OFF.			
h	Impostare l'ora di avvio (ON)	Mediante i pulsanti 🔼 💌, selezionare l'ora desiderata (a gradini di 5 minuti), a cui si desidera che il Condizionatore si			
Avvio A/C all'ora impostata.	Avvio A/C all'ora impostata.	avvii automaticamente.			
		3 Quando sono impostate le condizioni operative all'inizio dell'operazione, premere il tasto Succ. per impostare le condizioni			
		operative.			
Succ. Annula		Le condizioni operative possono essere impostate come le impostazioni di intervallo di tempo per timer ON,			
	V ora corrente e premere [Set].	Nel caso in cui non venga effettuata alcuna condizione operativa, premere il pulsante Set.			
L'impostazione dell'ora per Timer ON può essere resa valida per un giorno (Una volta), oppure Sempre.					
		Nel caso in cui si desideri renderla valida per tutti i giorni, premere il pulsante Una volta / Sempre per impostare "Sempre".			

#### Impostare l'ora di arresto (OFF)

Arresta il funzionamento dell'unità al momento impostato.

1	Premere il tasto	Menù	sulla schermata principale e selezionare	Funzioni utili	∣⇒	Timer	$\Rightarrow$	Impostare l'ora di arresto (OFF)



2 Viene visualizzata la schermata Impostare l'ora di arresto (OFF).

Mediante i pulsanti \_ \_ \_ , selezionare l'orario desiderato (a gradini di 5 minuti) a cui si desidera che il funzionamento del Condizionatore si arresti automaticamente.

3 Premere il tasto Set dopo l'impostazione.

L'impostazione dell'ora per Timer OFF può essere resa valida per un giorno (Una volta), oppure Sempre.

Nel caso in cui si desideri renderla valida per tutti i giorni, premere il pulsante Una volta / Sempre per impostare "Sempre".

#### Timer settimanale

È possibile impostare quattro operazioni con timer ON e OFF per ogni giorno della settimana.

#### Avvertenza

L'orologio deve essere impostato quando viene usato il timer settimanale.
 L'impostazione del Timer settimanale è possibile unicamente mediante Filocomando Principale.

1 Premere il tasto Menù sulla schermata principale e selezionare Funzioni utili al Timer settimanale.

Inserire la password dell'Amministratore se viene visualizzata la schermata dedicata.

Vi sono casi in cui la schermata di Ins. password viene visualizzata da Abilita/Disabilita l'impostazione.





- (2) Sab. Dom.: Sabato, Domenica
   (1875)
   (3) Sett.: Lunedì Domenica
- ④ Ogni gg.: Si sposta alla schermata di impostazione del giorno della settimana. (#3)



- 3 Se sul display viene premuto il giorno della settimana desiderato () vengono visualizzati i contenuti dell'impostazione corrente relativi a quel giorno. (##5)
- 4 Per l'impostazione del periodo di vacanza, premere il blocco ② sotto il giorno per cambiare da "O" (impostazione vacanza) a "(Vuoto)" (reset).

Il Timer non deve essere attivo nel giorno impostato come vacanza.

È possibile impostare due o più periodi di vacanza.

Per abilitare il Timer nel giorno impostato come vacanza, è necessario resettare l'impostazione del periodo di vacanza.

In caso di pressione del pulsante (3) "Invalido" il Timer non è attivo in alcun giorno della settimana.

In caso di utilizzo del Timer verificare che non sia stato selezionato "Invalido".

	Timer sett	imanale				
G	iorno					
_	Stato	Tipo	Orario	Modo	Vent.	Temp.
1	Valjdo	ON 🗗	11:00 AM	-	att	23°C
2	Va to	ON	00:00 AM			
3	M1:00	OFF	00:00 AM			
4	Val (1	ON 🗗	00:00 AM	Q	Auto	Auto
Se	Modifica	Inv una riga e	vio	Succ. mposta]	) [ In	dietro
	100					
	2	)				

5 Visualizzazione della schermata di controllo dei contenuti dell'impostazione corrente.

In caso di modifica dei contenuti o aggiunta di una nuova impostazione, selezionare ① un n. di impostazione e ② premere il pulsante Modifica ].







1	ïmer setti	manale				
G	iomo					
	Stato	Tipo	Orario	Modo	Vent.	Temp.
1	Valido	ON J	11:00 AM	*	aff	23°C
2	Valido	ON	00:00 AM			
3	Valido	OFF	00:00 AM			
4	Valido	ON J	00:00 AM	Q	Auto	Auto
l	Modifica	Inv	ie n C	Succ.	) [ In	dietro
Se	lezionare	una riga e	b) Well	mposta]		
			$\neg f$			

#### ■Confermare

Tipo timer	Stato impostazione	3
Inter. OFF	No set	
Inter. ON	No set	
Ora OFF	No set	
Ora ON	No set	
Timer sett	05:00 PM (Mer) ON	Ĵ \$ 23℃
Sleep	240 min. OFF	

- 7 Impostare le seguenti condizioni.
   ① Prerisc. ON/OFF
  - (II funzionamento si avvia da 5 a 60 minuti prima per preriscaldare la temperatura ambiente sino a valori prossimi all'Impostaz. temp. al momento predefinito per l'inizio del funzionamento).
  - ② Modalità ...™8

  - ④ Velocità ventilaz....■
     ■Prima di impostare la temperatura,
  - impostare la modalità.
- 9 Selezionare la temperatura desiderata (a intervalli di 1°C) con i tasti
- In alternativa, premere il pulsante Auto e selezionare Impostazione automatica temp. Dopo la selezione, premere il pulsante Set (€≈7)
- In caso di pressione del pulsante No set viene visualizzato "--°C" ed il funzionamento si avvia con la
- temperatura precedentemente impostata.
- 12 Visualizzazione della schermata di controllo dei contenuti di impostazione. Per terminare l'impostazione, premere il pulsante Invio ].
  - (1) Nel caso dell'impostazione del gruppo (2-①Giorno, 2-②Sab/ Dom, 2-③Sett.), passare alla schermata di impostazione del gruppo. (☞13)
  - (2) Nel caso dell'impostazione individuale (2-③)Impostazione ogni giorno), salvare l'impostazione e passare alla schermata di selezione Giorno della sett. (##3)







- 6 Visualizzazione della schermata di impostazione dei contenuti del Timer. ① Premere il tasto Stato per
  - cambiare da "Abilita" e "Disabilita".
  - ② Premere il pulsante Tipo per commutare tra "Timer OFF" e "Timer ON".
  - ③ Mediante i pulsanti selezionare il periodo di tempo desiderato (a gradini di 5 minuti).
  - ④ In caso di "Timer ON", premendo il pulsante Succ. ), è possibile impostare le condizioni operative all'avvio del funzionamento del Condizionatore. (##7)
- 8 Selezionare la modalità desiderata.
  - In caso di pressione del pulsante No set , il Condizionatore funziona alla modalità precedentemente impostata. (#377)
- 10 Premere la velocità di ventilazione desiderata.
  - Se viene premuto il pulsante No set il funzionamento viene avviato all'ultima ventola di ventilazione. (==7)
- 11 Dopo aver impostato il contenuto desiderato nella schermata di 7, premere il pulsante Set
- 1 3 Visualizzazione della schermata di riconoscimento dell'impostazione di gruppo. Premere il Si pulsante e salvare l'impostazione. Dopo il salvataggio, il display si sposta alla schermata di selezione Giorno della sett. (■3) In caso di impostazione di un giorno della settinana, dopo la selezione del giorno, ripetere l'impostazione a partire dal punto 3.
- 1 Quando si preme il pulsante Conferma nella schermata del Menù Timer, viene visualizzato il contenuto delle impostazioni correnti del timer.
  - In caso di impostazione della funzione di Prerisc., sulla schermata di conferma viene visualizzata l'indicazione "🗗 " davanti alla modalità.

#### Registrazione delle impostazioni favorite

È possibile registrare Modalità, Impostaz. temp., Velocità di ventilazione e Dir. Aria come Preimpostato 1 e Preimpostato 2.

Collocare queste impostazioni sugli interruttori F1 e F2 rende possibile realizzare operazioni con queste impostazioni registrate premendo solo un tasto.

Fare riferimento alla funzione di modifica interruttori per impostare gli interruttori F1 e F2.



- 1 Nella schermata INIZIALE, definire le impostazioni desiderate di Modalità, Impostaz. temp., Velocità di ventilazione e Direzione aletta.
  - Premere il tasto Menù sulla schermata principale e selezionare Funzioni utili ⇒ impostazioni favorite . Viene visualizzata la schermata di inserimento della password Amministratore. Digitare la password Amministratore. ■Non è possibile registrare le impostazioni favorite durante il Funz. potenziato e la Funzione Risparmio Energetico.
- 2 La schermata di selezione posizione di salvataggio per le impostazioni favorite è visualizzata. Selezionare la posizione di salvataggio. Se ci sono dati che sono stati salvati in precedenza, saranno sovrascritti.

#### Impostazioni favorite

È possibile avviare un'operazione con la modalità, imp. temp., velocità ventilazione, direzione aletta registrate su lmp. Preimpostato 1 e lmp. Preimpostato 2. Le impostazioni per la modalità imp. temp., velocità ventilazione e direzione aletta possono essere registrate sul menù dalle impostazioni favorite. Le Impostazioni favorite devono essere impostate sull'interruttore F1 o F2.



- Premendo l'interruttore <u>F1</u> (<u>F2</u>) verranno abilitate la modalità, Impostaz. temp., velocità di ventilazione e direzione aletta registrate sulle Preimpostato 1 e Preimpostato 2.
  - Il funzionamento si avvia anche se si preme l'interruttore F1 (F2) mentre l'unità è arrestata.
  - È possibile cambiare Modalità, Impostaz. temp., Velocità di ventilazione e Direzione aletta dopo l'inizio del funzionamento grazie alle impostazioni favorite.
  - Dopo l'accensione, l'unità inizia a funzionare con le seguenti impostazioni sia per Preimpostato 1 sia per Preimpostato 2. Modalità .... Raffr.

Impostaz. temp.	28°C
Velocità di ventilazione	3 velocità
Direzione aletta	Posizione 2
*Quando un FDK con un'a	letta sinistra/destra è collegato:
Direzione aletta sinistra/de	stra Centr.
3D AUTO	Disattivato
Ouanda la modifica della te	mooratura dolla modalità doll

Quando la modifica della temperatura, della modalità, della direzione dell'aletta e della velocità di ventilazione sono limitate dalle Autorizzazione/Divieti impostati, le opzioni limitate non si rifletteranno sulle impostazioni preferite.

#### Cont. mod. silenziosa

L'U/E è controllata con priorità sulla silenziosità. È possibile attivare o disattivare il cont. mod. silenziosa.

#### [Attivare il controllo con il pulsante Menù ]

- Premere il pulsante Menù nella schermata INIZIALE e selezionare Funzioni utili ⇒ Cont. mod. sil. . Viene visualizzata la schermata di inserimento della password dell'amministratore. Inserire la password dell'amministratore.
  - 2 Viene visualizzata la schermata di cont. mod. silenziosa (Avvia/Interrompi).

Cont. Nos. SiL	
Avvio	

Inpostaz, temp

230-

22\*0

E2:Eun

1:29(Mar)

Auto

ø

lin (7 Indietro

Menù

Aria

-10

55

- Toccare il pulsante Avvio per avviare il cont. mod. silenziosa. Per interrompere il cont. mod. silenziosa, toccare il pulsante Fine .
- 3 Durante il cont. mod. silenziosa, sul display dei messaggi verrà visualizzato il testo "Cont. mod. silenziosa unità est. ON".
   Il cont. mod. silenziosa non verrà disabilitato nemmeno premendo il pulsante [Funzionamento/Arresto].
   Quando è impostato il filocomando secondario non è possibile utilizzare il cont. mod. silenziosa.
  - Durante il cont. mod. silenziosa, il funzionamento alla massima capacità non è consentito.

#### [Avvio del controllo con l'interruttore F1 o F2]

Modificare la funzione dell'interruttore F1 (F2) per il cont. mod. silenziosa nelle impostazioni della funzione F1 (F2).

Quando si preme l'interruttore F1 (F2) viene visualizzata la schermata di inserimento della password dell'amministratore. Dopo aver inserito la password si attiva il cont. mod. silenziosa.

Per interrompere il cont. mod. silenziosa, premere nuovamente l'interruttore F1 (F2).

Questa operazione consente di attivare o disattivare il cont. mod. silenziosa. Non è possibile attivarlo o disattivarlo con l'interruttore F1 (F2) switch during stop. quando l'unità è in fase di arresto. Attivarlo con l'interruttore [Funzionamento/Arresto].

#### Selezionare la lingua

Selezionare la lingua che si desidera visualizzare sul Filocomando.

#### [Selezione della lingua con il pulsante Selezionare la lingua ]

0:100Mar)	1	Toccare il pulsante Selezionare la lingua nella schermata INIZIALE quando il condizionatore è fermo. In base alla configurazione dell'impostazione Autorizzazioni/Divieti (** Consultare il manuale d'uso), può essere visualizzata la schermata di inserimento della password dell'amministratore.
Arresto FIFunz: potenziato F28kiparalo employ		
Bolice the insuese     Enclish     Dectorh     Francais     Esenfol     Italino     Set     Les     Les     Les     Les     Les     Les     Les	2	Viene visualizzato il menù che consente di selezionare la lingua. Selezionare la lingua da usare per il testo visualizzato sul filocomando e toccare il pulsante <u>Set</u> . Sono disponibili le seguenti lingue: Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo/Italiano/Olandese/Turco/Portoghese/Polacco
Selezione della lingua con il p	ulsa	nte Menŭ ]

1 Premere il pulsante Menù nella schermata INIZIALE e selezionare Funzioni utili ⇒ Selezionare la lingua . ■In base alla configurazione dell'impostazione Autorizzazioni/Divieti (er Consultare il manuale d'uso), può essere visualizzata la schermata di inserimento della password dell'amministratore.

2 Viene visualizzato il menù che consente di selezionare la lingua. Selezionare la lingua da usare per il testo visualizzato sul filocomando e toccare il pulsante Set.

#### Contr. antisp. auto

È possibile impostare il funzionamento di ogni bocchetta di uscita per il Controllo antispiffero automatico e selezionare Attiva/Disattiva per Consenti aumento di volume del flusso d'aria.

Il Contr. antisp. Auto non è possibile mediante il Filocomando Secondario.

- Premere il pulsante Menù sulla schermata iniziale e selezionare Funzioni utili ⇒ Contr. antisp. auto È inoltre possibile utilizzare gli interruttori F1 e (F2) per eseguire questa operazione.
  - Impostare il Contr. antisp. Auto sull'interruttore F1 (F2) usando la funzione Interruttore
  - Se non sono collegate unità interne provviste di funzione Contr. antisp. Auto, viene visualizzato un messaggio "Richiesta non valida." sullo schermo del filocomando.
    In base alla configurazione dell'impostazione Autorizzazioni/Divieti (## Consultare il manuale d'uso), può essere visualizzata la schermata di inserimento della password dell'amministratore.



Selezione UI	l	
000	001 002	003
004	005 006	007
Selezione indi	Succ.	Indietro

Contr. antisp. auto
Selezione aletta
Consenti aumento di volume del flusso d'aria.
Indietro Effettuare la selezione.

#### Selezione aletta

Sel. ogni aletta	per contr. au	to antispiffero
	O Flusso dir.	Ø Flusso dir.
	€ Elusso dir.	<b>⊖</b> Flusso dir.
	Bat	Indietro

3 Toccare la voce desiderata.

① Selezione aletta	È possibile impostare il funzionamento di ogni bocchetta di uscita per il
	Controllo antispiffero automatico. (#3-25)
② Consenti aumento di volume del flusso d'aria	È possibile impostare Attiva/Disattiva per Consenti aumento di volume del
	flusso d'aria. (™25)

- 1 Selezionare il numero della bocchetta di uscita per impostare il Contr. antisp. Auto.
  - L'aletta nel n. ① della bocchetta di uscita continua a muoversi mentre è visualizzata la schermata di selezione della bocchetta di uscita.
    Selezionare l'aletta sulla base di questa figura. Una volta selezionata la bocchetta di uscita, l'aletta con il numero selezionato inizia a muoversi.
    La figura visualizzata a schermo mostra l'unità installata visualizzata dal lato del pavimento.
    No(2)

#### Avvertenza

- Se durante il funzionamento è stato selezionato il Contr. antisp. Auto, questa operazione non viene eseguita.
- È possibile impostare tutte le bocchette di uscita dell'aria simultaneamente premendo il pulsante Bat.





Flusso dir.	
Neno spiff. 1	
Inval	
Autonatico	
	Indiatro

2 Selezionare il funzionamento per ciascuna bocchetta di uscita.

Flusso dir..... Cambia la direzione dell'aletta verso il soggetto rilevato. Se si seleziona il flusso diretto mentre è in funzione l'antispiffero, quest'ultimo si arresta.

Meno spiff..... Non cambia la direzione dell'aletta impostata con il R/C quando è attivato l'antispiffero.

Quando l'antispiffero non è attivato, la direzione dell'aletta passa a orizzontale.

Inval..... Non cambia la direzione dell'aletta impostata con il R/C.

Automatico ... Cambia automaticamente la direzione dell'aletta e l'impostazione Antispiffero ON/OFF a seconda della temperatura interna e di quella del pavimento.

#### Consenti aumento di volume del flusso d'aria.

- Selezionare Valido/Inval
- L'aumento di volume del flusso d'aria è disponibile solo per le bocchette di uscita per cui è selezionato Flusso diretto o Automatico nella sezione Selezione aletta.

#### Impostazione interfaccia Wireless

Definire le varie impostazioni relative all'interfaccia wireless.

L'Impostazione interfaccia Wireless non è possibile mediante il Filocomando Secondario.

1 Premere il pulsante Menù sulla schermata iniziale e selezionare Funzioni utili ⇒ Impostazione interfaccia Wireless

Se non è connessa alcuna U/I dotata di funzione interfaccia Wireless, viene visualizzato un messaggio "Richiesta non valida." sullo schermo del filocomando.

Selezione U/	1		
000	001	002	003
004	005	2006	007
		_	
		Succ.	Indietro
Selezione indi	rizzo U/I.	-	

Attiva/Dis	attivaA	
NPS/AP	(m)	
Reset		
		Indiatro

#### Attiva/Disattiva

Inpostazione interfaccia Vireless	
Valido	
Inval (199	_
	-
	-
Tedator	ĩ
Effettuare la selezione	J
Errecture to betelone.	

#### ■WPS/AP

Impostazione interfaccia Vireli	895
AP	
0	
Set Effetti Tra selezione.	Indietro

∎Reset



2 Quando vengono collegate due o più I/U al R/C, viene visualizzata una lista di I/U. Premere l'Unità Interna da impostare.

#### 3 Toccare la voce desiderata.

① Attiva/Disattiva È possibile impostare Attiva/Disattiva per l'impostazione dell'interfaccia wireless. (F326)
② WPS/AP È possibile impostare la modalità di comunicazione per l'interfaccia wireless. (**26)
③ ResetÈ possibile ripristinare l'impostazione dell'interfaccia wireless. (12/26)

1 Selezionare Valido/Inval.

Anche se è selezionata l'attivazione, se l'impostazione di comunicazione con il server non è configurata dall'applicazione, la comunicazione con l'interfaccia wireless non avverrà.

- 1 Selezionare WPS/AP. La modalità di comunicazione selezionata viene visualizzata in nero.
- 2 Dopo aver selezionato la modalità di comunicazione, premere il pulsante Set.
  - Se non si preme il pulsante Set su questa schermata, la modalità di comunicazione non viene impostata.
     Dopo l'impostazione con il R/C, è necessario effettuare l'impostazione dall'applicazione "Smart M-Air".
  - Per informazioni sull'installazione e il funzionamento di "Smart M-Air", consultare i manuali "WF-PAC-E" sul sito web di MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD.
  - HP: http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner\_users\_manual.html



#### 1 Premere il pulsante Sì

- Se viene eseguita l'operazione di ripristino, tutte le impostazioni dell'interfaccia wireless verranno ripristinate. Per eseguire di nuovo la comunicazione con l'interfaccia wireless, è necessario configurare le impostazioni dal R/C e dall'applicazione.

#### Modalità di controllo e livello Eco

Controlla automaticamente la capacità in base alla temperatura impostata sul R/C e alla temperatura interna, consentendo un funzionamento a risparmio energetico senza sacrificare il comfort.

La modalità di controllo e livello Eco non è possibile mediante il Filocomando Secondario.

- 1 Premere il pulsante Menù sulla schermata iniziale e selezionare Funzioni utili 🔿 Modalità di controllo e livello Eco
  - Se non è connessa alcuna U/E dotata di funzione di modalità di controllo e livello eco, non viene visualizzata la Modalità di controllo e livello Eco.

Selezione U/	1		
000	001	002	003
004	005	2006	007
		Succ.	Indietro
Selezione indi	izzo U/I.		

l indetro

Nodalità di controllo e livelli Raffr., Deunidif. A	Eco
Risc.	
500-	
Effettuare la selezione.	Indietro

- Control node Goffr. Boundif) Savins node VICC+ node Std node Effettuare la selezione.
- Eco level (Reffr, Rundif) Basso Medio Alto Massimo Effettuare la selezione.

3 Toccare la voce desiderata.

① Raffr., Deumidif ....È possibile impostare la modalità di controllo per il raffreddamento o la deumidificazione.

2 Quando vengono collegate due o più I/U al R/C, viene visualizzata una lista di I/U. Premere l'Unità Interna da impostare.

2 Risc.....È possibile impostare la modalità di controllo per il riscaldamento.

Il resto della procedura è identico per entrambe le voci.

4 Selezionare la modalità di controllo.

① Saving mode	Modalità di risparmio energetico.
	Adatta per un basso fabbisogno di raffreddamento/riscaldamento dell'edificio.
② VTCC+ mode	Modalità più equilibrata tra controllo della capacità e risparmio energetico. Adatta per un fabbisogno di raffreddamento/riscaldamento che varia a seconda delle stanze dell'edificio.
③ Std mode	La capacità è ottimizzata. Adatta per un alto fabbisogno di raffreddamento/riscaldamento dell'edificio.

5 Selezionare il livello eco.

Livello Eco: Massimo > Alto > Medio > Basso

Il livello ecologico può essere impostato solo quando è selezionato "Saving mode" o "VTCC+ mode" per la modalità di controllo.

## 6. Manutenzione e servizio post-vendita

#### Reset filtro

Per annunciare il momento per la pulizia del filtro dell'aria, viene visualizzato il messaggio "Pulizia filtro. Premere qui" quando il tempo operativo cumulativo dell'U/I raggiunge il momento preimpostato. Dopo aver pulito il filtro, occorre resettare l'ora di funzionamento.



- 1 Premere il messaggio sulla schermata principale.
  - È inoltre possibile eseguire la funzione Reset filtro dal menù prima che sia visualizzato il messaggio "Pulizia filtro. Premere qui". Premere il pulsante Menù sulla schermata INIZIALE e selezionare Filtro A Reset filtro.

È inoltre possibile usare gli interruttori F1 e F2 per eseguire l'operazione.

Impostare il reset del filtro sull'interruttore F1 (F2) usando la funzione Interruttore.

Reset	B
mpostazion	e della prossima manutenzione
	< 2
	Indiatro



- 2 La schermata di menù di reset filtro viene visualizzata. Per irpirstinare l'Indicatore filtro, premere Reset (\*\*\*3) Per impostare la data della prossima manutenzione, premere Impostazione della prossima manutenzione. (\*\*\*4)



3 Visualizzazione della schermata di riconoscimento Reset filtro.

Premere il pulsante Sì. Per non effettuare il reset, premere il pulsante Indietro.

#### Avvertenza

Prima dell'Impostazione della prossima manutenzione, occorre regolare l'Impostazione ora corrente.

#### Manutenzione dell'Unità e del Display LCD

In caso di necessità di manutenzione, pulire la superficie del Display LCD e il corpo principale dell'Unità con un panno asciutto.

In caso di sporco tenace, immergere il panno in detergente neutro diluito in acqua, strizzare accuratamente ed effettuare la pulizia. Infine, asciugare le superfici con un panno asciutto.

#### Nota

Non utilizzare solventi per vernici, solventi organici o acido.

### Avvertenza



Non utilizzare prodotti infiammabili (per es. spray per capelli o insetticida) nelle vicinanze dell'Unità.

Non effettuare la pulizia dell'Unità con benzene o solvente per vernice.

Ciò potrebbe causare guasti all'Unità, scosse elettriche o incendio.

#### Contattare la società e Visual. ispezione

In caso di anomalia del Condizionatore, viene visualizzato il messaggio "Stop protezione Unità". Prendere in considerazione i seguenti punti, arrestare il funzionamento dell'Unità e consultare il Rivenditore.



#### Avvertenza relativa alla data di ispezione

Se la data della prossima manutenzione del Condizionatore è già stata inserita dal Rivenditore nella schermata del Menù Servizio e Manutenzione, viene visualizzata la seguente schermata per 5 secondi all'avvio del funzionamento e per 20 secondi dall'arresto del funzionamento, all'inizio del mese di impostazione della data. Quando questa schermata viene visualizzata, contattare il Rivenditore.



Se il periodo di utilizzo supera i 10 anni, viene visualizzata la schermata a sinistra. Quando questa schermata viene visualizzata, contattare il Rivenditore.

#### Servizio post-vendita

#### Informare il Rivenditore

- Nome modelloData di installazione
- Condizioni guasto: Il più possibile precise.
- Il Vostro indirizzo, nome e numero di telefono

#### Spostamento

Lo spostamento dell'Unità richiede speciali soluzioni tecniche. Consultare il Rivenditore. Le spese necessarie per lo spostamento dell'Unità verranno addebitate al Cliente. Riparazioni dopo Periodo di Garanzia

Consultare il Rivenditore. Interventi a pagamento possono essere effettuati su richiesta del Cliente.

(Il periodo di garanzia è di un anno, a partire dalla data di installazione).

 Richiesta di informazioni riguardanti il Servizio Post-Vendita Contattare il Rivenditore o il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato.



#### MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD.

2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8332, Japan (Japonya) https://www.mhi-mth.co.jp

#### MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex UB11 1ET, United Kingdom Tel :+44-333-207-4072 Fax : +44-333-207-4089 https://www.mhiae.com

#### MHIAE SERVICES B.V.

(Wholly-owned subsidiary of MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.) Herikerbergweg 238, Luna ArenA, 1101 CM Amsterdam, Netherlands P.O.Box 23393 1100 DW Amsterdam, Netherlands

Tel:+31-20-406-4535 http://www.mhiaeservices.com/

#### MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONERS AUSTRALIA, PTY. LTD.

Block E, 391 Park Road, Regents Park, NSW, 2143 PO BOX 3167, Regents Park, NSW, 2143 Tel :+61-2-8774-7500 Fax :+61-2-8774-7501 https://www.mhiaa.com.au

#### MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES - MAHAJAK AIR CONDITIONERS CO., LTD.

220 Lad Krabang Industrial Estate Free Zone 3, Soi Chalongkrung 31, Kwang Lamplatiew, Khet Lad Krabang, Bangkok 10520, Thailand Tel : +66-2-326-0401 Fax : +66-2-326-0419 https://www.mhi.com/group/maco/